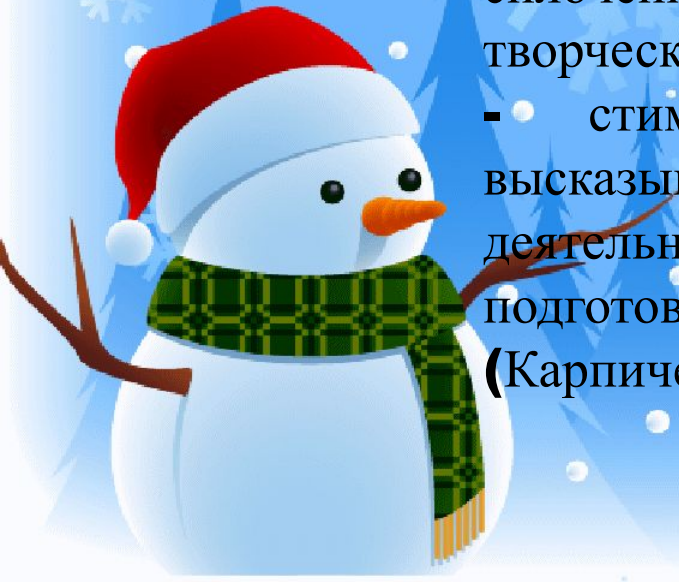


Научное обоснование необходимости  
использования песен и стихотворений  
при изучении немецкого языка.  
Методическое приложение по теме:  
«Рождество».

Николаева Елена Сергеевна,  
учитель немецкого языка,  
Муниципальное автономное образовательное учреждение  
«Средняя школа №8»  
городского округа город Урюпинск Волгоградской области

# Методические преимущества:

- является средством более прочного усвоения и расширения лексического запаса;
- лучше усваиваются и активизируются грамматические конструкции.
- способствуют совершенствованию навыков иноязычного произношения, развитию музыкального слуха;
- содействуют эстетическому воспитанию учащихся, сплочению коллектива, более полному раскрытию творческих способностей каждого;
- стимулируют монологические и диалогические высказывания, служат основой развития речемыслительной деятельности школьников, способствуют развитию как подготовленной, так и неподготовленной речи (Карпиченкова Е.П.).



# Основные положения:

- а) способствует реализации культурологического компонента обучения;
- б) воздействует на эмоциональную и мотивационную сферу личности;
- в) помогает формированию и совершенствованию слухо - произносительных, интонационных и лексико-грамматических навыков и умений, предусмотренных программой;
- г) при отборе песенного материала обязательно учитываются возрастные особенности и интересы учащихся.



# Принципы отбора материала:

**1)** принцип аутентичности, обеспечивающий расширение лингвострановедческого кругозора учащихся; в соответствии с этим принципом исходным пунктом отбора песенного материала служат народные песни, короткие рифмовки и припевки;

**2)** принцип воздействия на эмоциональную и мотивационную сферу личности с учетом возрастных особенностей и интересов учащихся; данный принцип позволяет отобрать из большого количества аутентичного песенного материала песни с яркой запоминающейся мелодией;

**3)** принцип методической ценности для формирования и совершенствования базовых речевых навыков и умений детей, который обеспечивается соответствием песенного материала тематике устной речи и чтения на данном этапе обучения с учетом действующих учебных программ, а также методических условий конкретного урока.

# Последовательность работы над текстом песни, стихотвореНИЯ

1. Учитель сообщает краткую информацию о песне, ее характере, основном содержании, истории создания и логически связывают работу с ней с предыдущим этапом урока
2. Перед первым предъявлением песни школьникам предлагается обратить внимание на характер песни (лирическая, шуточная и т.п.) и средства, указывающие на это, на аккомпанемент и манеру исполнения.
3. Дети прослушивают песню.
4. После первого прослушивания учитель



# Последовательность работы над текстом песни, стихотворения

5. Для обеспечения полного понимания содержания учитель выделяет в тексте песни грамматические явления, новые слова и обеспечивает их закрепление.
6. Фонетическая отработка текста песни: учитель обращает внимание людей на темп и правильность произнесения отдельных слов и текста в целом.
7. Песня прослушивается повторно с опорой на текст.
8. Разучивается мелодия в процессе совместного исполнения песни.
9. На последующих уроках песню повторяют 1 – 2 раза до полного ее усвоения. В памяти ребят закрепляются необходимые для



# Может использоваться на следующих этапах урока:

- 1)** для фонетической зарядки на начальном этапе урока;
- 2)** на этапах введения и закрепления лексического и грамматического материала;
- 3)** на любом этапе урока, как стимул, для развития речевых навыков и умений;
- 4)** как своего рода релаксация в середине или в конце урока, когда учащимся необходима разрядка, снимающая напряжение и восстанавливающая их работоспособность (Никитенко З.Н.).

# Выводы:

Текст стихотворения или песни, как и проза, создаваясь и функционируя в обществе прежде всего в своем идейно-художественном качестве, может рассматриваться: как источник объективной информации (текст - зеркало жизни и культуры народа); как источник идейно-художественной информации (текст - художественное произведение); как источник языковой и лингвистической информации (текст - репрезентант языковой и речевой системы). При этом в школьных условиях музыкальные и поэтические выразительные средства обладают по сравнению с прозой рядом преимуществ, а именно: конденсацией мысли и образа, повышенной эмоциональностью, ритмической повторяемостью. Ритмическая повторяемость, кстати, являясь одним из сильнейших фасцинативных факторов, заставляет человека сконцентрировать внимание и способствует произвольному запоминанию материала.





**Frohe Weihnachten!**

**Singen wir!!!**

**Lesen wir!!!**

*Rainer Maria Rilke (1875-1926)*

**Advent** 🔔

**Es treibt der Wind im Winterwalde  
die Flockenherde wie ein Hirt  
und manche Tanne ahnt wie balde  
sie fromm und lichterheilig wird.**

**Und lauscht hinaus: den weißen Wegen  
streckt sie die Zweige hin — bereit  
und wehrt dem Wind und wächst entgegen  
der einen Nacht der Herrlichkeit.**



**O Tannenbaum!** 

**O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
Wie grün sind deine Blätter!  
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,  
Nein auch im Winter, wenn es schneit.**


**O Tannenbaum, o Tannenbaum  
Wie grün sind deine Blätter!**

**O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
Du kannst mir sehr gefallen!**

**Wie oft hat  
nicht zur Weihnachtszeit  
Ein Baum von dir mich hoch erfreut!**

**O Tannenbaum, o Tannenbaum,  
Du kannst mir sehr gefallen!**







**Stille Nacht, heilige Nacht,  
Alles schläft; einsam wacht  
Nur das traute hochheilige Paar.  
Holder Knabe im lockigen Haar,  
Schlaf in himmlischer Ruh!  
Schlaf in himmlischer Ruh!**

**Stille Nacht, heilige Nacht,  
Hirten erst kundgemacht  
Durch der Engel Halleluja,  
Tönt es laut von fern und nah:  
Christ, der Retter ist da!  
Christ, der Retter ist da!**


**Stille Nacht, heilige Nacht,  
Gottes Sohn, o wie lacht  
Lieb' aus deinem göttlichen Mund,  
Da uns schlägt die rettende Stund'.  
Christ, in deiner Geburt!  
Christ, in deiner Geburt!**



**Kling, Glöckchen, Klingelingeling,  
Kling, Glöckchen Kling  
Laßt mich ein ihr Kinder,  
s'ist so kalt der Winter,  
öffnet mir die Türen,  
lasst mich nicht erfrieren!**



**Kling, Glöckchen, Klingelingeling  
Kling, Glöckchen Kling  
Mädchen hört und Bübchen,  
macht mir auf das Stübchen,  
bring euch viele Gaben,  
sollt Euch dran erlaben!**

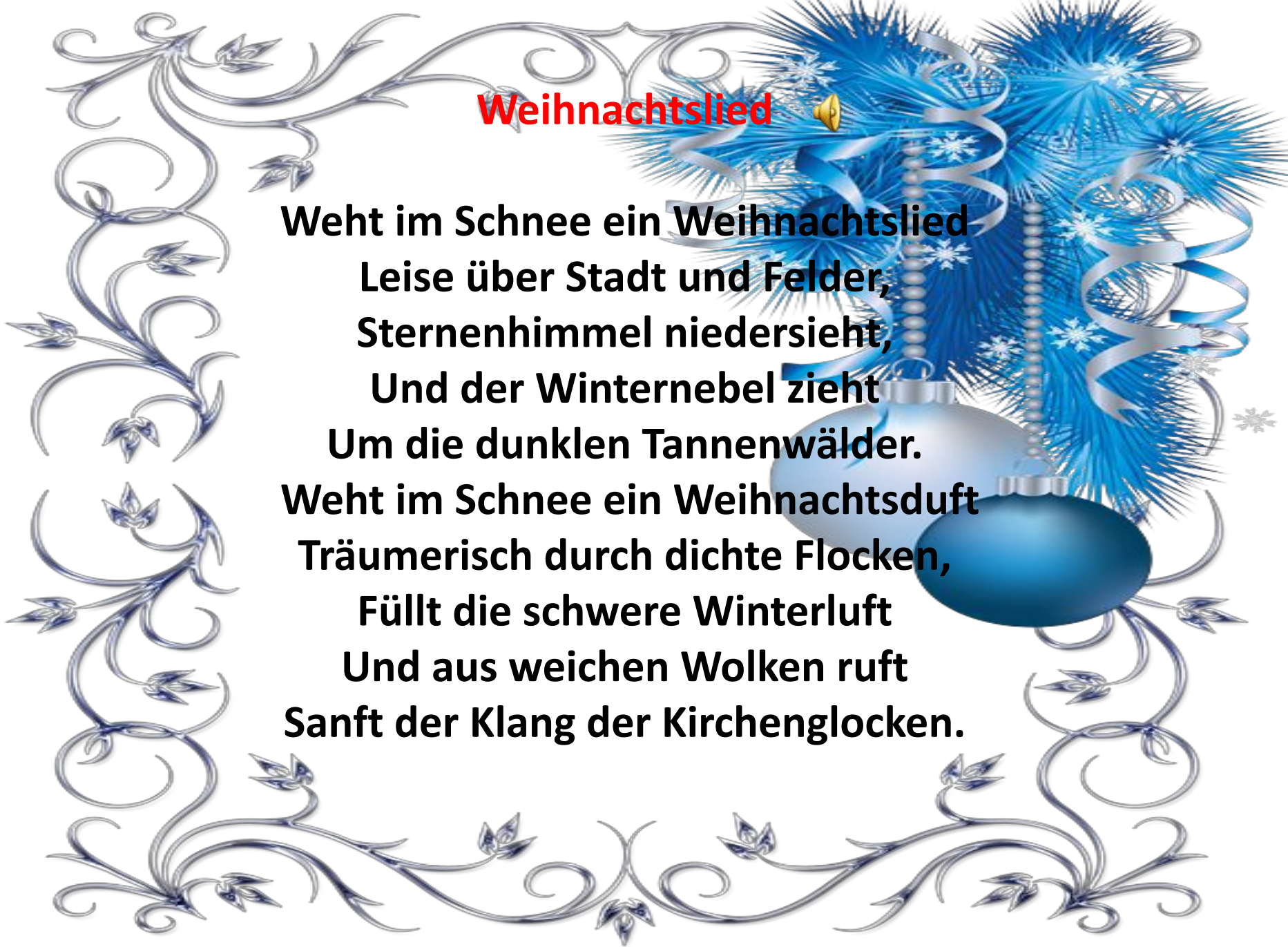


**Kling, Glöckchen, Klingelingeling  
Kling, Glöckchen Kling  
Hell erglühn die Kerzen,  
öffnet mir die Herzen,  
will drin wohnen fröhlich,  
frommes Kind wie selig.**

## **Weihnachtslied** 🛎️

**Weht im Schnee ein Weihnachtslied  
Leise über Stadt und Felder,  
Sternenhimmel niedersieht,  
Und der Winternebel zieht  
Um die dunklen Tannenwälder.**

**Weht im Schnee ein Weihnachtsduft  
Träumerisch durch dichte Flocken,  
Füllt die schwere Winterluft  
Und aus weichen Wolken ruft  
Sanft der Klang der Kirchenglocken.**





**Alle Jahre wieder...**

**Alle Jahre wieder, kommt das Christuskind,  
auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.  
Kehrt mit seinem Segen, ein in jedes Haus,  
geht auf allen Wegen mit uns ein und aus.  
Steht auch mir zur Seite, still und unerkant.  
Daß es treu mich leite, an der lieben Hand.  
Alle Jahre wieder, kommt das Christuskind  
auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.**